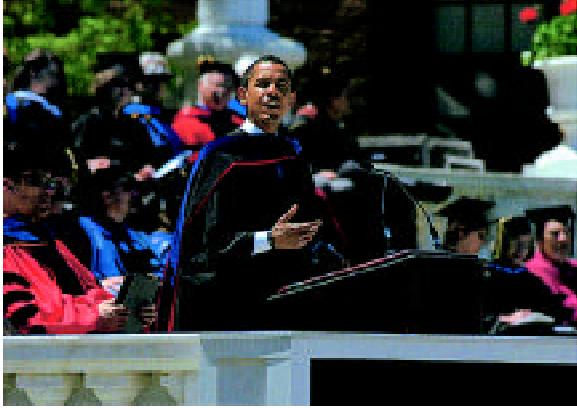


บาร์ค โอบามา

ประธานาธิบดีสหรัฐฯ คนที่ 44





จากปากคำของโอบามา

ต่อไปนี้เป็นบทตัดตอนจากคำปราศรัยของนายบารัค โอบามาซึ่งกล่าวถึงช่วงที่เขา “เริ่มสังเกตเห็นความเป็นไปนอกเหนือจากโลกของตนเอง” และต้องการจะก่อความเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้เป็นคำปราศรัยในพิธีรับปริญญา ที่มหาวิทยาลัยเวย์สเลียยัน (Wesleyan University) เมื่อวันที่ 25 พฤษภาคม 2008

ผ มเริ่มมีบทบาทแข็งข้นในขบวนการต่อต้านรัฐบาลเพด็จการกีดกันผิวแห่งอาฟริกาใต้ เริ่มติดตามการอภิป্রายต่าง ๆ ในประเทศ เกี่ยวกับประเด็นความยากจน และหลักประกันสุขภาพ เป็นอันว่ากันว่าจะจบมหาวิทยาลัย ผมก็ผ่านใจกับความคิดประหาดที่ว่าตนเองจะต้องเคลื่อนไหวในระดับราษฎรเพื่อก่อให้เกิดความเปลี่ยนแปลงให้ได้

ผมเขียนจดหมายถึงทุกองค์กรในประเทศที่นีกี้ขึ้นมาได้ และแล้วโนบสต็อกเล็ก ๆ จำนวนหนึ่งในย่านเชาน์ไซด์ของชิคาโก้รับผมเข้าทำงานในตำแหน่งผู้ดำเนินโครงการเพื่อชุมชนสำหรับเย่่าต่าง ๆ ซึ่งทุกอย่างจากการที่โรงงานผลลัพธ์ปิดตัวไปตาม ๆ กัน ทั้งแม่และตาภับยายอยากให้ผมเรียนต่อด้านกฎหมาย เพื่อน ๆ ต่างก็สมัครไปทำงานในย่านนวอดสต็อกที่กันเป็น\data แต่ผมกลับมาว่างงานที่มีค่าตอบแทนปีละ 12,000 เหรียญ บวกกับอีก 2,000 เหรียญเป็นค่ารถเที่ยวทั้งคันหนึ่ง

ที่นี่ ผมไม่รู้จักใครเลยในชิคาโก และยังไม่ค่อยแน่ใจด้วยซ้ำว่าการดำเนินโครงการเพื่อชุมชนนั้นต้องทำอะไรกันบ้าง ผมเคยได้แรงบันดาลใจจากการได้ยินได้ฟังเรื่องราวของขบวนการต่อสู้เพื่อสิทธิพลเมืองและ

จากคำกล่าวของ เจ. เอฟ. เด. (ประธานาธิบดี จอห์น เอฟ. เคนเนดี้) ที่ปลูกเร้าให้ประชาชนทำประโยชน์ให้ประเทศชาติ แต่พอผมมาถึงเชาน์ไซด์ ไม่มีการเดินขบวน ไม่มีใครกล่าวคำปราศรัยที่ปลูกเร้า มีแต่คนจำนวนมากที่พยายามดำรงชีวิตอยู่อย่างกระเสือกกระสานภายใต้เงาหมีของโรงงานผลลัพธ์เหล็กร้าง ในช่วงแรกที่เริ่มงาน เรา�ังทำอะไรไม่ได้มากนัก

ผมยังจำได้ว่าในการประชุมหนแรก ๆ นั้น มีอยู่ครั้งหนึ่งที่เราตั้งใจจะคุยกับกลุ่มผู้นำชุมชนในประเด็นความรุนแรงจากกลุ่มอันธพาล แต่รอแล้วรออีกปีสอง ไม่มีใครมา ในที่สุด ผู้หญิงอายุสูงหนึ่งก็เข้ามานั่งลงในห้อง แล้วมีหญิงชาวร่างเล็กท่านหนึ่งยกมือขึ้นถามว่า “เขามาเล่นบิงโกกันที่นี่หรือเปล่า?”

ไม่ใช่ของง่ายเลย แต่แล้วเรา ก็เริ่มก้าวไปได้ ทำไปทีละวัน ทีละช่วง蹲นั่นสามารถนำผู้คนในชุมชนมาร่วมกันได้ เรารับลงทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งรายใหม่ จัดกิจกรรมสำหรับเด็กหลังเลิกเรียน และบุกบ้านคือสู่ให้ได้งานใหม่ ๆ มา เราช่วยผู้คนให้อัญเชิญมีคัคดีครีดีในระดับหนึ่ง

ยังไงนั้น ผมยังเริ่มตระหนักด้วยว่าไม่ใช่แต่ผมเป็นฝ่ายช่วยเหลือใครต่อใครเท่านั้น แต่จากการที่ได้ลงไปรับใช้ชุมชน ปรากฏว่าชุมชนตอบรับผม ผมได้รู้ว่าการเป็นพลเมืองอย่างมีความหมายนั้นเป็นอย่างไร ได้พบหนทางที่ตนเองแสวงหามาตลอด จากการรับใช้ชุมชน ผมเริ่มเห็นว่าเรื่องราวนี้ไม่น่าจะเป็นไปได้ของผมนั้น ไปลงล็อกคออย่างไรกับเรื่องราวของอเมริกา



บาร์ค โอบามา

ประธานาธิบดีสหรัฐฯ คนที่ 44



สารบัญ

บาร์ค โอบามา - ชีวิตอเมริกันชนคนหนึ่ง	2
มองอนาคตจากวิสัยทัศน์ของโอบามา	10
พบทกับครอบครัวโอบามา	12
รองประธานาธิบดีโจเชฟ ไบเดน	14

บาร์ค โอบามา ~ ชีวิ

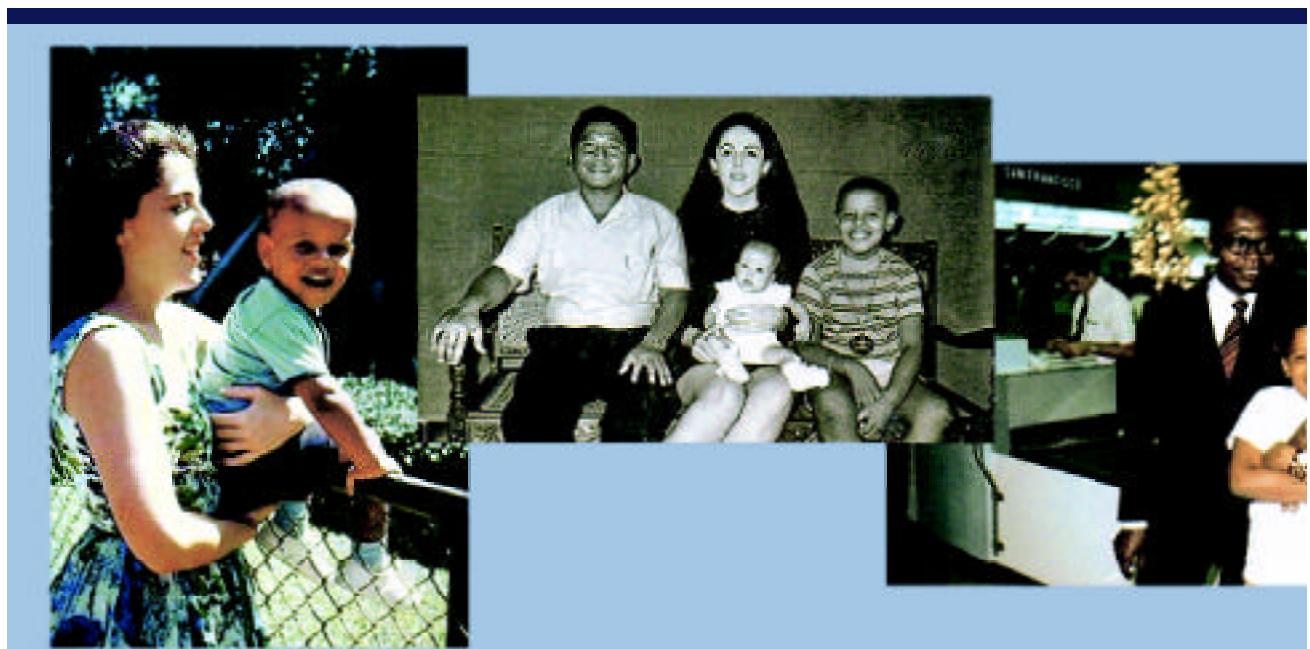
ชีวิ

วประวัติอันไม่เหมือนใครของบาร์ค โอบามา ตลอดจนความสำเร็จในการหาเสียงซึ่งตำแหน่งประธานาธิบดีสหรัฐฯ นับเป็นการเปิดศักราชใหม่ให้กับการเมืองสหรัฐฯ

ประธานาธิบดีโอบามาเป็นประธานาธิบดีอเมริกันเชื้อสายอาฟริกันคนแรกของสหรัฐฯ มีชีวิตที่ผิดแผกจากอดีตผู้นำสหรัฐฯ ทั้งหมดโดยเป็นลูกครึ่ง บิดาเป็นชาวเคนยา มาตราเป็นคนพิวชาจากดินแดนใจกลางสหรัฐฯ เข้าสู่พรมแดนขึ้นมาเมื่อเสียงระดับชาติจากคำปราศรัยหลักที่ได้รับการตอบรับเป็นอย่างดีในการประชุมใหญ่ของพรrocเดโมแครตเมื่อปี 2004 อันเป็นปีเดียวกับที่เขาได้รับเลือกตั้งเป็นวุฒิสมาชิกสหรัฐฯ จากวุฒิอิลลินอยส์ อีกเพียงสี่ปีต่อมาเข้าร่วมสนับสนุนดิมแครตตุนใหญ่ทั้งหลายในการขับเคลื่อนเป็นตัวแทนพรroc เข้าซิงตำแหน่งประธานาธิบดี ทั้งยังได้ซัยชนะเหนือวุฒิสมาชิกจอห์น เม็คเคนแห่งพรrocวิพับลิกันในการเลือกตั้งประธานาธิบดีอีกด้วย

ด้วยสไตล์การพูดอันลุம胤ึก วาทะอันจับใจและสามารถยกกระดับอารมณ์ผู้ฟัง ด้วยความสามารถในการกระตุ้นให้คนหนุ่มสาวที่มีสิทธิเลือกตั้งเกิดความตื่นตัว ประกอบกับการนำอินเตอร์เน็ตมาใช้เป็นเครื่องมือหาเสียงได้อย่างล้ำลึก ต้องนับว่าโอบามาเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งแห่งศตวรรษที่ 21 อย่างแท้จริง ในการทำเสียงนั้น เขายังคงอยู่สองแนวหลักคือ เปลี่ยนวิถีทางบริหารประเทศของรัฐบาล และเรียกว่า “ให้ชีวิตอเมริกันที่ต่างพื้นฐาน” ทางคุณธรรมการณ์ สังคม และเชื้อชาติมาร่วมแรงร่วมใจกัน เพื่อประโยชน์สุขของส่วนรวม

“ไม่มีอเมริกาเสรีนิยมหรืออนุรักษ์นิยม มีแต่สหรัฐอเมริกา” โอบามากล่าวปราศรัยในการประชุมใหญ่ของพรrocเดโมแครตปี 2004 “ไม่มีอเมริกาคำ คำ อเมริกาขาด อเมริกาลาติน หรือ อเมริกาเอเชียน มีแต่สหรัฐอเมริกา ... เราเป็นคนชาติเดียวกัน พากเราทุกคนได้ปฏิญาณความจงรักภักดีต่องชาติสหรัฐอเมริกา พากเราทุกคนพร้อมปกป้องสหรัฐอเมริกา”



บาร์คในวัยเด็กกับมารดา
แอนน์ ดันอัม ประมาณปี 1963

บาร์ควัย 9 ขวบในอินเดียนเชียกับ
มารดา พ่อเสี้ยงชื่อโอลิโอล โซเอโน
และน้องสาวต่างบิดาชื่อมา雅

บาร์ควัย 10 ขวบกับบิดาชาวเคนยา
บาร์ค โอบามา ชีเนียร์

ตอบเมริกันชนคนหนึ่ง

เมื่อครั้งเยาว์วัย

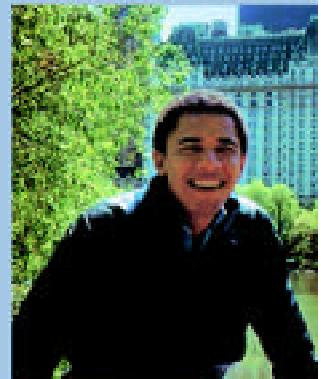
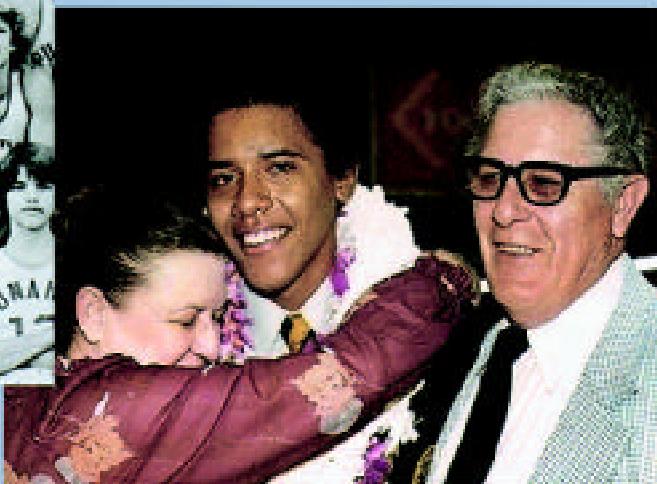
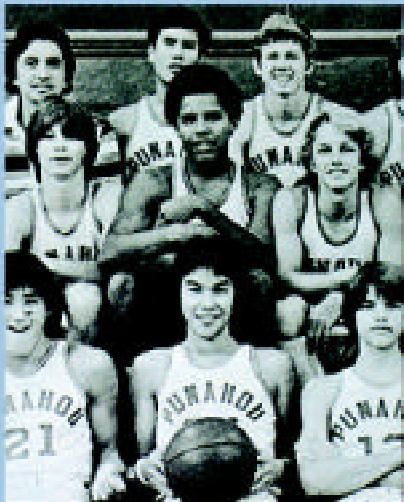
บิดาและมารดาของโอบามา มาจากพื้นฐานที่ต่างกันมาก โดยมารดาชื่อ แอนน์ ดันยัม เกิดและเติบโตในเมืองเล็ก ๆ ในรัฐแคนซัส เมื่อครอบครัวย้ายมาอยู่อาศัย ก็ได้พบกับ นายบารัค โอบามา ซีเนียร์ นักเรียนทุนชาวเคนยาที่เรียนมหาวิทยาลัย羟าวยอยู่ในขณะนั้น ทั้งคู่แต่งงานกันในปี 1959 และในวันที่ 4 สิงหาคม 1961 บารัค โอบามา จูเนียร์ ก็ได้ออกกำเนิดขึ้นมาในอ่อนในคลุ สองปีต่อมา โอบามา ผู้พ่อ ก็จากครอบครัวไปเรียนต่อปริญญาขั้นสูงที่มหาวิทยาลัยยาร์วาร์ด แล้วกลับไปรับราชการเป็นนักเศรษฐศาสตร์ในเคนยา โอบามาน้อยได้พบพ่ออีกเพียงครั้งเดียว เมื่ออายุ 10 ขวบ

W อายุได้หกขวบ มารดา ก็แต่งงานใหม่กับผู้บริหารบริษัทนำมชารอินโ dinne เชี่ย ครอบครัวจึงย้ายไปอยู่ในโ dinne เชี่ย และโอบามาก็เข้าเรียนในจาการ์ตา

เมืองหลวงของประเทศอยู่สี่ปี จนในที่สุดก็กลับมาต่อ มัชym ปลายที่อาศัย โดยอาศัยอยู่กับตายาย

ในผลงานเขียนเล่มแรกที่ให้ชื่อว่า “มรดกฝันจากพ่อ” (Dreams from My Father) โอบามาระยิ่งว่าชีวิตในช่วงนี้มีปัญหาอยู่รุ่นหนักกว่าวัยรุ่นโดยทั่วไป เพราะความที่เป็นลูกครึ่งซึ่งในสหราชอาณาจักร สมัยนั้นยังมีจำนวนไม่มากนัก แต่ความที่มีรากฐานทั้งทางวัฒนธรรมผิวเผือดและผิวขาวอาจช่วยให้เขามีวิสัยทัศน์ที่กว้างไกลซึ่งจะได้นำมาใช้ในทางการเมืองหลายปีต่อมา เป็นวิสัยทัศน์ที่ทำให้เข้าเข้าใจมุมมองหลากหลาย

ศาสตราจารย์ บัทส์ เพื่อนร่วมเรียนวิชากฎหมายของโอบามากล่าวแก่ลาริสสา แม็คฟาร์กوار์ นักเขียนของนิตยสาร New Yorker ว่า “บารัค มีความสามารถอ่อนแหลกเชื่อในการสังเคราะห์ความเป็นจริงที่ดูเหมือนจะขัดแย้งกันแล้วทำให้สอดคล้องกันได้ คุณสมบัติดังกล่าวมา



บารัค โอบามา (คนกลางในภาพ)
กับทีมบาสเก็ตบอลมัชym ปลาย
ของโรงเรียนใน羟าวย ปี 1977

ฉลองสำเร็จการศึกษา ร่วมมัชym ปลายกับคุณยาย
แม็คเดคลิน เพย์น และคุณตา สแตนลีย์ อาร์เมอร์
ดันยัม ใน羟าวย ปี 1979

บารัค ขณะเป็นนักศึกษา
มหาวิทยาลัยโคลัมเบียใน
นิวยอร์ก ประมาณปี 1983

จากการได้รับการเลี้ยงดูโดยคนผิวขาวแล้วออกสู่โลกกว้างที่คราวๆ พากันมองว่าเข้าเป็นคนผิวดำ”

โอบามาจากอาช่วยไปเรียนต่อที่อ็อกซ์ฟอร์ดทั้งคอลเลจในลอนดอนเจลลิสอยู่สองปี ต่อมาได้ย้ายไปอยู่นครนิวยอร์ก และได้รับปริญญาศิลปศาสตร์บัณฑิตจากมหาวิทยาลัยโคลัมเบียในปี 1983 ในคำปราศรัยปี 2008 โอบามากล่าวถึงความคิดของเขาว่า “....พองถึงเวลาที่ผมเรียนจบมหาวิทยาลัย ผมก็ฝังใจกับความคิดประหลาดที่ว่าตนเองจะต้องเคลื่อนไหวในระดับรวมหญ้าเพื่อก่อให้เกิดความเปลี่ยนแปลงให้ได้”

เสียงเรียกให้รับใช้ประชาชน

เพื่อแสดงหาดัตตนและทิศทางการใช้ชีวิตอย่างมีจุดหมาย โอบามาได้ออกจากงานในตำแหน่งผู้เขียนบทความทางการเงินของบริษัทที่ปรึกษาธุรกิจการเงินต่างชาติซึ่งมีสำนักงานอยู่ที่นิวยอร์ก และมุ่งหน้าสู่ชีวิคากิโนในปี 1985 ที่นั่น เขายังเป็นผู้ดำเนินโครงการเพื่อชุมชนให้กับใบสัตต์ต่างๆ ซึ่งมาร่วมตัวกันทำประโยชน์ในย่านเชาร์ลส์顿ของนครชิคากิ ย่านนี้เป็นย่านคนเมริกันเชื้อสายอาฟริกันที่ยากจนและได้รับผลกระทบอย่างหนักจากการแปลงสภาพจากศูนย์การผลิตมาเป็นงานบริการ

“ที่นี่เองที่ผมได้รับการศึกษาที่ดีที่สุดในชีวิต และได้เรียนรู้ความหมายที่แท้จริงของศาสนาคริสต์ที่ผมนับถือโอบามากล่าวหาด้วยปีต่องมาในระหว่างการประกาศเข้าชิงตำแหน่งประธานาธิบดี

ความสำเร็จอย่างเป็นรูปธรรมที่เขาได้รับจากการทำงานด้านนี้ได้แก่การทำให้ชาวชุมชนเชาร์ลส์顿มีสิทธิมีเสียงในประเด็นการพัฒนาเศรษฐกิจหนทางใหม่ การฝึกงานและการรักษาสิ่งแวดล้อมเป็นด้านอย่างไรก็ตาม เขามองบทบาทหลักของตนในฐานะผู้ดำเนินโครงการเพื่อชุมชนว่าเป็นตัวเร่งในการนำประชาชนคนธรรมดามาเคลื่อนไหวอย่างเป็นปึกแผ่นเพื่อกำหนดยุทธศาสตร์ท้องถิ่นจากเบื้องล่างสู่เบื้องบนในอันที่จะเพิ่มพลังทางการเมืองและเศรษฐกิจ

9 ลังจากทำงานด้านนี้มาสามปี โอบามาก็มาถึงบทสรุปว่าการจะปรับสภาพชุมชนที่ตกอยู่ในภาวะเลวร้าย เช่นนั้นได้อย่างแท้จริงจะต้องก้าวไปอีกระดับหนึ่ง นั่นคือต้องเข้าไปในเรื่องของกฎหมายและการเมือง ดังนั้นเขาจึงเข้าศึกษาต่อในคณะนิติศาสตร์มหาวิทยาลัยชาร์วาร์ด ที่นี่เข้าฉายแวงวิดดเด่นโดยเป็นคนผิว darker มากที่ได้รับเลือกตั้งเป็นประธานาธิการก្នុងหมายเลข



คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ชาร์วาร์ด เมื่อปี 1992
แม่ชาชูเช็คส์ ประมาณปี 1991

ขณะทำภาระเบียนให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง
ในชิคากิ ประมาณปี 1992

บ่าวกับมิเชลล์ โอบามาในวันแต่งงาน
วันที่ 18 ตุลาคม 1992

Harvard Law Review อันทรงเกียรติ และสำเร็จการศึกษาขั้นเกียรตินิยมในปี 1991

เดวิด แอร์เช็นร์อด ผู้ว่างแผนยุทธศาสตร์การหาเสียงซึ่งดำเนินประธนาธิบดีให้โอบามา ตั้งข้อสังเกตว่า ด้วยพื้นฐานการศึกษาและประสบการณ์เช่นนี้ “โอบามาจะทำอะไรได้ที่ตัวเองต้องการ” แต่เขากลับมุ่งสูชีคากิเมืองที่เข้าถือสมอ่อนบ้านเกิด โดยไปร่วมด้านกฎหมาย ลิทธิพลเมืองและสอนกฎหมายรัฐธรรมนูญที่มหาวิทยาลัยชีคากิ ในปี 1992 เขาสมรสกับมิเชลล์ โรบินสัน ซึ่งจบกฎหมายจากยาาร์วาร์ดเช่นกัน และทำหน้าที่ลงทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งในชีคากิเพื่อช่วยผู้สมัครของพรรครีพับลิกันตั้งแต่ปี 1992

ด้วยความมุ่นอย่างไม่ลดลงที่จะรับใช้ประชาชน โอบามาตัดสินใจลงสมัครรับเลือกตั้งเป็นครั้งแรกในปี 1996 และได้ให้หัวข้อมาชีกจากชีคากิในสภานาional แห่งรัฐอิลลินอยส์ การแข่งขันครั้งนี้มีอีกหลาย ๆ อายุที่เป็นการต่ออยอดจากพื้นฐานงานชุมชน คือได้นำการมองภาพมุ่งกว้างจากประสบการณ์ดังกล่าวมาใช้มองการเมือง กล่าวคือมองนักการเมืองว่าเป็นผู้ที่เอื้อต่อการเคลื่อนไหวระดับราษฎร์ซึ่งประชาชนกำหนดทิศทาง และเป็นผู้สร้าง

แนวร่วมที่มีฐานกว้างได้

“คนอเมริกันเชื้อสายอาฟริกันที่ได้แต่พูดถึงการเหยียดผิวว่าเป็นปรากฏการณ์ความสาเร็จของเรานั่นจะหลงทางอย่างหนักถ้าไม่หันมาต่อสู้กับพลังเศรษฐกิจทั้งหลายที่ยิ่งใหญ่กว่านั้นซึ่งเป็นตัวก่อความไม่มั่นคงทางเศรษฐกิจให้กับคนงานทั้งปวงด้วย ไม่ว่าจะเป็นผู้ขาวลาดตินหรือเชื้อสายเอเชียก็ตาม” โอบามากล่าวในขณะนั้น สำหรับผลงานด้านนิติบัญญัติซึ่งแบ่งเป็นปีในฤดูกิจภาพลัษฐ์ได้แก่ การปฏิรูปการให้เงินสนับสนุนการหาเสียงเลือกตั้ง การลดภาษีสำหรับคนทำงานที่เป็นคนฐานล่างและการปรับเปลี่ยนระบบยุทธิธรรมทางอาญาของมลรัฐ

ก้าวสู่เวทีระดับชาติ

ในปี 2000 โอบามาลงสมัครรับเลือกตั้งสมาชิกสภา Kongress เป็นครั้งแรก แต่ต้องพ่ายแพ้นายบ็อบบี้ รัช สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรพรรคเดโมแครตจากชีคากิในขณะนั้น เขายังคงต่อสู้ไปกับการพ่ายแพ้จนได้เห็นผู้ชนะเลือกตั้งขึ้นต้นหรือที่เรียกว่าไพรเมอร์ แต่ขณะเดียวกันก็แสดงให้ช่องทางที่จะมีบทบาทออกเวย์นิติบัญญัติรัฐอิลลินอยส์ ดังนั้นจึงได้ในมือน้ำมิเชลล์ให้เห็น



จะกำลังสอนกฎหมายรัฐธรรมนูญ
ขณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยชีคากิ
ประมาณปี 1993

หนังสือเรื่อง มรดกเดินจากพ่อ พิมพ์ในปี 1995

โอบามาได้รับการเลือกตั้งสู่ผู้แทนราษฎร์โดยเป็นตัวแทน
ของนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยชีคากิในปี 1996 เขาได้รับการเลือกตั้งกลับเข้ามาใหม่สามครั้ง

โอบามาพัฒนามความคิดสร้าง ขณะเป็น
ผู้สมัครชิงในสภาระดับมลรัฐ
กำลังແຄลงของรับความพ่ายแพ้ใน
การเลือกตั้งสู่สภาของเกรส ปี 2000

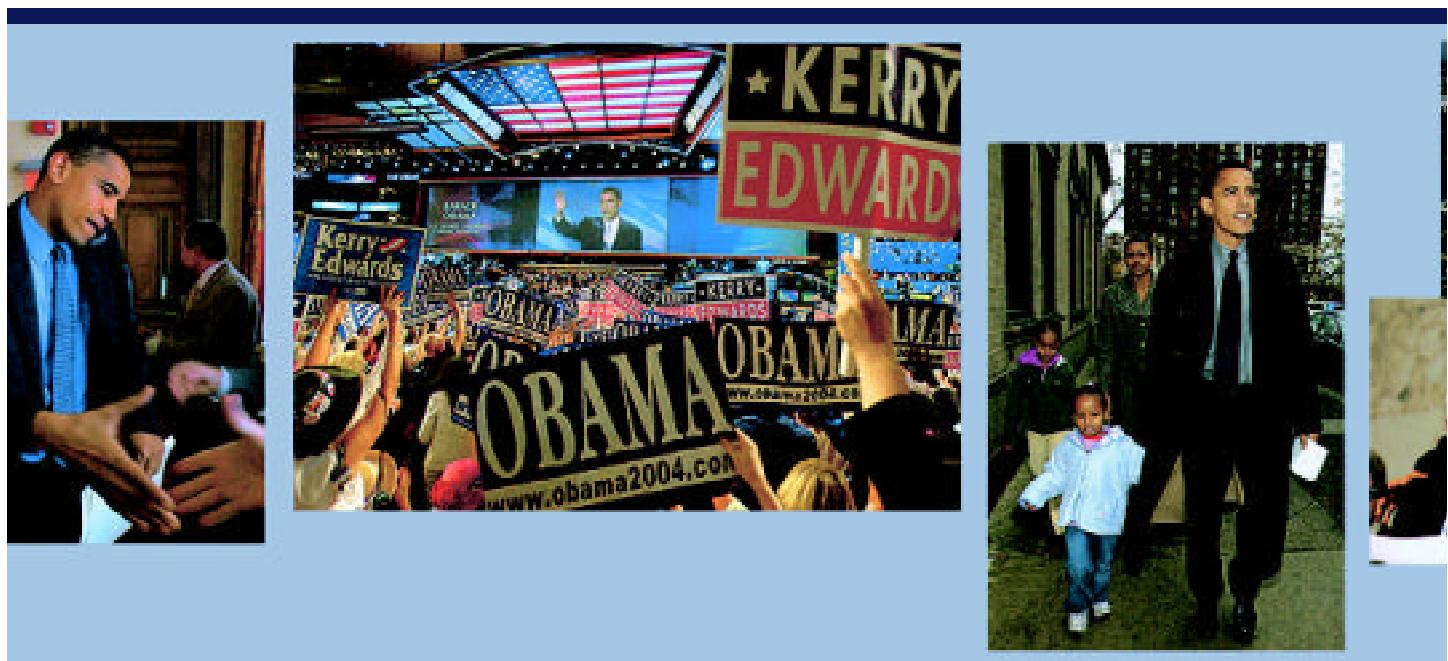
ขอบกับการที่จะลงชิงตำแหน่งผู้วุฒิสมาชิกในระดับชาติ โดยการได้เดินทางการเมืองครั้งนี้จะใช้ยุทธศาสตร์ “ขึ้นไม่ได้ก็ออกไปเลย” (“up or out”)

ในปี 2004 ตำแหน่งผู้วุฒิสมาชิกจากวุฒิสภารัฐอิลลินอยส์ได้กล่าว เป็นตำแหน่งที่เปิดร่วมสำหรับผู้สมัครทุกคน เมื่อเจ้าของตำแหน่งจากพรรครีพับลิกันคือนายปีเตอร์ ฟิตซ์เจอร์ล์ด ได้ประกาศไว้วันนี้ปีก่อนหน้านี้ว่าจะไม่ลงสมัครรับเลือกตั้งอีก มีสมาชิกพรรครีพับลิกัน 7 คนและพรรครีพับลิกัน 8 คนเข้าแข่งขันในการเลือกตั้งขั้นต้นเพื่อเป็นตัวแทนแต่ละพรรครีพับลิกัน โอบามาได้รับเลือกตั้งเป็นตัวแทนพรรครีพับลิกัน โอบามาได้รับเสียงสนับสนุนมากกว่าคู่แข่งทั้งหกคนรวมกัน คือได้ร้อยละ 53

ขณะนั้นพรรครีพับลิกันมีเสียงข้างมากในวุฒิสภาสหราชอาณาจักร 51 ที่นั่งจากทั้งหมด 100 ที่นั่ง พรรครีพับลิกันได้รับเสียงข้างมากในวุฒิสภาในเดือนพฤษภาคมปีนั้นได้ (แต่ที่สุดแล้วพรรครีพับลิกันได้รับเสียงข้างมากในปี 2006) การตัดสินใจให้โอบามา เป็นผู้นำประเทศหลักในการประชุมใหญ่พรรครีพับลิกันก็เป็นเพราะต้องการเพิ่มพลัง

ให้การหาเสียงของเขาระบุให้เขารับบทเด่นนี้ไปประกอบกับโอบามามีว่าด้วยคิลป์เป็นที่เลือกเลื่อง ทั้งยังเป็นที่ประทับใจนายจอห์น แคร์ ตัวแทนพรรครีพับลิกัน ตำแหน่งประธานาธิบดีในขณะนั้นเป็นอย่างยิ่งด้วย

ในคำปราศรัยของโอบามาซึ่งใช้ภาษาที่ประณีตจับใจและเต็มไปด้วยพลัง มีการกล่าวถึงความจำเป็นที่จะต้องทำหน้าที่โดยไม่มีการแบ่งพรรค และยังเรียกร้องให้เกิด “การเมืองแห่งความหวัง” แทนการเมืองแห่งความเสื่อมศรัทธา ซึ่งทั้งหมดนี้ไม่เพียงแต่กระตุ้นให้ผู้อุปถัมภ์ในที่ประชุมพรรครีพับลิกันเกิดความตื่นตัวเท่านั้น แต่ยังทำให้โอบามาได้ตัวชี้นำเป็นจุดสนใจของสื่อระดับชาติในฐานะดาวรุ่งของพรรครีพับลิกัน โอบามาได้รับเสียงข้างมากในวุฒิสภาสหราชอาณาจักรในฤดูใบไม้ร่วงปีนั้นอย่างล oy ด้วยได้คะแนนเสียงโดยตรงจากผู้เลือกตั้ง (popular vote) อย่างถ้วนทั้งหมด 70 แม้จะไม่ต้องลงสัญเสียงว่าการเสียกระบวนการอย่างเกือบจะลื้นท่าของชาวนิรนามในอิลลินอยส์ปีนั้นจะยังผลให้โอบามาได้ชัยชนะอย่างถ้วนทั้งหมด แต่ชัยชนะของเขานี้จะไม่ได้เดินอยู่ในตัวเอง เนื่องจากชนะใน 93 เคาน์ตี้จากทั้งหมด 102 เคาน์ตี้ในรัฐนี้ ทั้งยังได้รับคะแนนจากคนผิวขาวในอัตรามากกว่าสองต่อหนึ่งอีกด้วย



ภาพ摹ในตำแหน่งผู้วุฒิสมาชิก
ดับเบลย์ ลงสมัครรับเลือกตั้ง
ผู้วุฒิสมาชิกระดับชาติ โดยเป็นตัวแทน
วุฒิสภารัฐ อิลลินอยส์ เดือนกรกฎาคม 2004

ขณะลงสมัครเป็นผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร โอบามาได้รับเสียง
ไปกล่าวคำปราศรัยหลักในการประชุมใหญ่ของพรรครีพับลิกัน
เดือนเมษายน วันที่ 27 กรกฎาคม 2004

ผู้สมัครเป็นผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร
วุฒิสภารัฐ อิลลินอยส์ กับมิเชลล์ พรารยา
พร้อมบุตรสาวชาชีชื่อจูดี้ด้านหน้า
และเมเดีย ในวันเลือกตั้งปี 2004

โอบามา^{ผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร}
สมัคร^{ผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร}
ตำแหน่ง^{ผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร}
วิเทศสัมมนา^{ผู้วุฒิสมาชิกสหราชอาณาจักร}

รี

อเสียงของโอบามาได้ดังขึ้นเป็นลำดับในฐานะนักการเมืองรุ่นใหม่ที่สามารถก้าวข้ามปราการระหว่างชาติพันธุ์ซึ่งมีมาแต่เดิมได้ ในการตีพิมพ์ประวัติของโอบามาในนิตยสาร New Yorker วิลเลียม พินนิแกนผู้เขียนได้ตั้งข้อสังเกตถึงความสามารถของเขาราในการ “ใช้ภาษาเดียวกับคุณคนหน้าได้อย่างกลมกลืน” โดยกล่าวว่า โอบามา “พูดภาษาเดียวกันกับคนเมริกันทุกถิ่น” โอบามาเองก็ให้คำอธิบายว่า “ไม่ตอนน่องจึงเข้าถึงผู้เลือกตั้งที่เป็นคนพิวชาร์ได้”

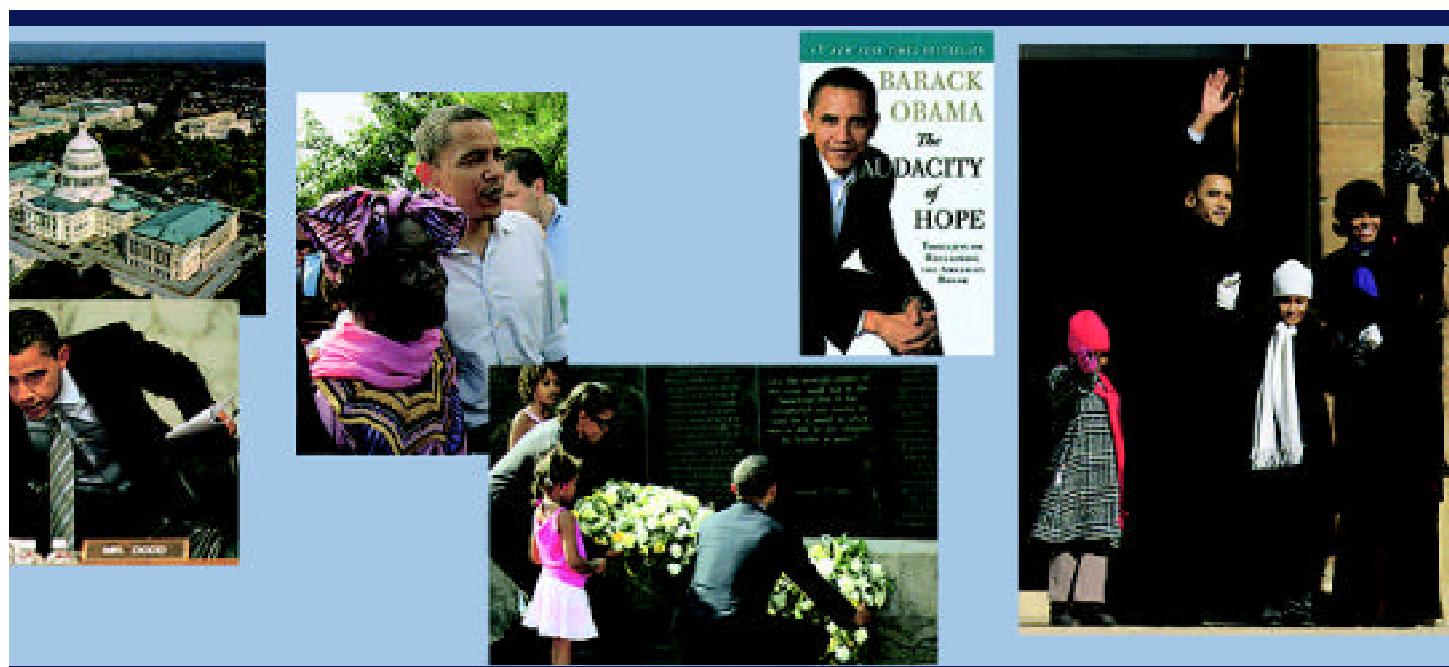
“ผมรู้จักคนเหล่านี้ดี” เขากล่าว “พวคนนี้เป็นตาเป็นยายของผม อาภัพธิรยาของพวงเขา ความอ่อนไหว ความรู้ดีรู้ซึ้ง นี่เป็นสิ่งที่ผมคุ้นเคยทั้งสิ้น”

ในวุฒิสภา โอบามามีประวัติการอภิปรายตามแนว派รัฐเดโมแครตซึ่งเสรีนิยม การแสดงความไม่เห็นด้วยกับการทำสิ่งใดก็ตามที่ไม่เป็นจุดเด่นประจำตัวอย่างหนึ่งของเขานับแต่คำปราศรัยปี 2002 ก่อนลงสมรรถนะเมื่อด้วยช้า ในครั้นนั้นเขากล่าวเตือนว่าการดำเนินการทางทหารใด ๆ จะตั้งอยู่บนเหตุผล “ทางการเมืองมิใช่ด้วยหลักการ” นอกจากนี้เขายังมีผลงานในการเสริมสร้างมาตรฐานจริยธรรมในสภาคองเกรส ปรับปรุง

การดูแลพาร์เพนศิก และเพิ่มการใช้เชื้อเพลิงหมุนเวียนด้วย

การลงชิงตำแหน่งประธานาธิบดี

การหาเสียงเลือกตั้งขึ้นต้นอันยานานของพรรคเดโมแครตในปี 2008 โดยมีการเลือกตั้ง (elections) หรือประชุมพรรครูปแบบคอคัส (caucuses) ในทั้ง 50 รัฐ นับเป็นประวัติการณ์ในหลายแห่งมุ่งที่เดียว ที่ผ่านมาเคยมีคิโนเมริกันเชื้อสายอาฟริกันและมีสตรีลงชิงตำแหน่งประธานาธิบดีมาแล้ว แต่ครั้งนี้คือครั้งที่มาแรงอันดับต้นคนหนึ่งเป็นสตรี อีกคนหนึ่งมีเชื้อสายอาฟริกัน ขณะที่バラค โอบามากับคู่แข่งชิงเป็นตัวแทนพรรครูปเดโมแครต คิจเจ็ดคนกำลังเริ่มจัดกระบวนการในปี 2007 โพลสำรวจความคิดเห็นต่างก็จัดให้โอบามาไว้ในอันดับสองรองจากยิลลารี คลินตัน วุฒิสมาชิกจากรัฐนิวยอร์กซึ่งเข้าใจกันว่าเป็นขวัญใจของประชาชน อย่างไรก็ตาม โอบามาประสบความสำเร็จอย่างยิ่งตั้งแต่วัยเด็กตั้งแต่ชั้นเรียนดึงดูดผู้สนับสนุนที่กระตือรือร้นจะช่วย โดยเฉพาะอย่างยิ่งคนวัยหนุ่มสาว ทั้งยังสามารถจัดตั้งองค์กรหาเสียงระดับนานาชาติได้ทั่วประเทศ และระดมทุนผ่านทางอินเตอร์เน็ตด้วย



กฤษฎีกา วุฒิ
ชนนันนั่นดำรง
นະກຽມາອີກາຣ

โอบามากับคุณย่าชาวเคนยา
ชื่อ ชา'r'a อุสเซน โอบามา^a
ในหมู่บ้านโคเกโล ประเทศ
เคนยา เดือนสิงหาคม 2006

ครอบครัวโอบามาวงพรหรือ ณ อนุสาวันธ์สถาน
เพื่อรำลึกถึงเบื้องเหตุระเบิดสถานทูตหน้ารัฐ เมื่อปี
1998 ในนairobi เคนยา เดือน สิงหาคม 2006

ความหวังที่หายใจ “The Audacity of Hope” ที่พิมพ์ในปี 2006

バラค โอบามาพร้อมสมาชิกในครอบครัวอยู่ท่ามกลาง
ประกายเช้าชิงตำแหน่งประธานาธิบดี เดือนกุมภาพันธ์
2007

↳ น่องจากคลินตันเนื้อเสียงเป็นที่รู้จักมากกว่าทั้งยังมีกลไกหาเสียงที่มีประสิทธิภาพ และได้รับการสนับสนุนจากสมาชิกเดโมแครตคนสำคัญ ๆ ในระดับมลรัฐฝ่ายโอบามาจึงกำหนดดยุทธศาสตร์ใหม่ที่ไม่มีใครเคยทำเพื่อลบล้างความได้เปรียบเหล่านี้ เขาอยู่ในปี 2007 ที่ใช้วิธีการประชุมแบบคอดัส ไม่ใช่การประชุมขั้นต้นหรือไพรเมอรี่เพื่อเลือกตัวแทน (delegates) นอกจานี้ เขายังมุ่งเน้นรัฐเล็ก ๆ ที่ปกติเคยเลือกพรรคเพิบลิกันในการเลือกตั้งทั่วไปมาตลอด วิธีการนี้เข้าประจำใจของนายจากรูปแบบการเลือกตั้งแบบ สัดส่วนของพรรคเดโมแครต กล่าวคือ การรวมกับเดลิเกตส์ ในแต่ละรัฐให้แก่ผู้สมัครตามสัดส่วนโดยประมาณกับคะแนนเสียงที่ผู้สมัครได้รับ ซึ่งต่างจากระบบของพรรครีพับลิกันที่ให้ผู้ชนะในแต่ละรัฐได้เดลิเกตส์ทั้งหมดหรือเกือบทั้งหมดไป

กลยุทธ์ดังกล่าวบังเกิดผลเมื่อรัฐไอโโวอาจัดคอกัสเป็นรัฐแรกในประเทศเมื่อวันที่ 3 มกราคม 2008 โดยโอบามาได้ชัยชนะเหนือคลินตันอย่างถล่มทลาย ชัยชนะในไอโโวทำให้การแข่งขันเปลี่ยนไปทันที ดังที่หนังสือพิมพ์ウォชิงตันโพสต์ว่า “การได้ชัยชนะเหนือคลินตัน ... เปลี่ยนทิศทางการแข่งขันโดยทำให้โอบามากลายเป็นคู่แข่งคนสำคัญของเคอ คือเป็นผู้สมัครคนเดียวที่มีสาระสำคัญจะ

สื่อ มีพลังในการจัดกระบวนการองค์กรและรวบรวมผู้คน และมีทรัพยากรด้านการเงิน ทั้งหมดนี้ทำให้ความเป็นผู้สมัครที่มาแรงเป็นอันดับต้นของเคอ”

กลยุทธ์ดังกล่าวได้ผลอีกครั้งในวัน “ซุปเปอร์ทิวส์เดย์” ที่มีการเลือกตั้งพร้อมกันทั่วหมด 22 รัฐ ในวันที่ 5 กุมภาพันธ์ ความนิ่งโอบามาดาวน์กับคลินตันโดยมีคะแนนสูงสักกันจนถึงขั้นตัดสินลำบากว่าใครชนะ ทั้งยังกวาดรัฐชนบทภาคตะวันตกและภาคใต้ของประเทศไปด้วย ผลจากการใช้กลยุทธ์นี้ยังมีให้เห็นอีกครั้งเมื่อโอบามาคว้าคะแนนอีก 10 รัฐรวดในเดือนกุมภาพันธ์ ทำให้มีจำนวนเดลิเกตส์มากกว่าคลินตันจนฝ่ายหลังตามไม่ทัน

ตำแหน่งประธานาธิบดี

バラค โอบามาเป็นหนึ่งในบรรดาประธานาธิบดีสหราชอาณาจักรที่มีอายุน้อยที่สุด เขายังคงอยู่ในช่วงท้ายสุดของยุคเบบีบูม คือระหว่างปี ค.ศ. 1946-1964 นอกจากนี้ยังเป็นประธานาธิบดีคนแรกที่เข้าสู่วัยผู้ใหญ่ในทศวรรษ 1980 ซึ่งอาจเรียกได้ว่าเป็นยุคแห่งความเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว เขาเติบโตขึ้นมาท่ามกลางบริบททางการเมืองที่แตกต่างโดยสิ้นเชิงกับช่วงทศวรรษ 1960 ที่สังคมกำลังตกอยู่ในความ



หมายความว่า ในการให้ไว้ที่ที่ออกาคสทางโทรทัศน์ กับผู้สมัครคนอื่น ๆ อีกหนึ่งที่ชิงการเป็นตัวแทนพรรคเดโมแครตไปชิง

ชื่อพิอสต์ในรัฐไอโโวฯ เขายังได้ชัยชนะในไอโโวฯ ซึ่งจัดการประชุมแบบคอกัสขึ้นในวันที่ 3 มกราคม 2008

โอบามาฉลองชัยชนะในวันซุปเปอร์ทิวส์เดย์กับผู้ให้การสนับสนุน วันที่ 5 กุมภาพันธ์ 2008

ได้ไว้ที่บัญญัช่างานนี้ คือ ผู้สมัครชิงตัวแทนที่

สับสน คนที่เกิดบุคเบบปั้นนุ่มช่วงแรกจึงได้รับการหล่อหломให้มองโลกไปอีกแบบหนึ่ง มีอยู่ครั้งหนึ่งที่ โอบามา กล่าวถึงการเลือกตั้งประธานาธิบดีปี 2000 กับ 2004 ซึ่งผู้สมัครล้วนเกิดบุคคลังลงความไม่กรุณาก่อนหน้าเข้าหาลายปีเขากล่าวว่า “บางครั้งผมรู้สึกเหมือนกำลังดูดคราร์ที่แสดงโดยคนบุคเบบปั้นนุ่ม พากษานำเข้าเรื่องราวความขัดแย้ง เก่าๆ ขณะเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยมาแสดงออกในเวทีระดับชาติ”

๖ าริสสา แม็คฟาร์กوار์ แห่ง The New Yorker ให้ทฤษฎีไว้ว่า “ทำไม่ให้ Obama ถึงมีแรงดึงดูดข้ามเส้น แบ่งทางการเมืองอย่างเห็นได้ชัดเห็นนี้ โดยตั้งข้อสังเกตว่า “การออกเสียงของ Obama ที่ผ่านมาเป็นไปในแนวเสรีนิยมมากที่สุดในวุฒิสภา แต่เขาดึงดูดใจชาวรีพับลิกันมาโดยตลอด ซึ่งก็อาจเป็นเพราะเขากล่าวถึงเป้าหมายแบบเสรีนิยมโดยใช้ภาษาอนุรักษนิยม”

เชอเรียนไว้ว่า “จากวิธีการมองประวัติศาสตร์ของเขาราจากความเคารพที่เขามีต่อธรรมเนียมปฏิบัติที่มีมา จากการที่เขาเชื่อว่าโลกจะเปลี่ยนแปลงได้ แต่ต้องเป็นไปอย่างช้าๆ โอบามาเป็นพากอนุรักษนิยมอย่างเต็มขั้น” ประธานาธิบดีโอบามาได้เปิดทางใหม่ให้กับการเมือง

สรุสุฯ การลงสมัครชิงตำแหน่งของเขายังคงเป็นจรวดที่กับเวลาที่คนอเมริกันหลายคนเชื่อว่าประเทศต้องปรับเปลี่ยนทิศทางแบบถอนหากถอนโคน อี.เจ. ดิอัน นักเขียน columน์การเมืองของหนังสือพิมพ์ Washington Post กล่าวสรุปไว้ได้อย่างดี “ไม่มีที่ติถึงความประจูบเมะมะระห่วงและการลงสมัครของโอบามากับอารมณ์ความรู้สึกของคนอเมริกัน”

“สิ่งที่คืนดั้งจากการคือความเปลี่ยนแปลง ไม่ใช่ประสบการณ์ ไหวพริบ ใช้ในคำปราศรัยจะต้องให้ภาพร้าย ไม่ใช่ลงในรายละเอียด คำสัญญาที่มีค่ามากที่สุดคือการหลุดพ้นจากอดีตโดยสิ้นเชิง ไม่ใช่แค่หันกลับสู่วันcheinคืนสุข”



นายกับเมลเชล์ โอบามาในการรณรงค์หาเสียงเพื่อยื้อตั้ง มีวันที่ 3 มิถุนายน 2008 ขัยชนะในการเลือกตั้งขั้นต้น หรือไพร์มารีในวันนั้นทำให้เขามีคะแนนตัวแทนผู้เลือกตั้ง หรือเดลิเกตส์จำนวนมากพอที่จะทำให้เข้าได้เป็นตัวแทน ระหว่างเดโมแครตซึ่งดำเนินงประธานาธิบดี

ขณะกำลังพูดคุยกับนักข่าว ในเครื่องบินหาเสียงของเขารา

นาย โอบามา (ขวาสุด) ในฐานะตัวแทนพรรคเดโมแครต ตำแหน่งประธานาธิบดี พร้อมกับใจ ใบเด็น คู่สมัครในตำแหน่งรองประธานาธิบดี (ข่ายสุด) และภรรยา ในการประชุมใหญ่พรรคเดโมแครต วันที่ 28 สิงหาคม 2008

มองอนาคตจากวิธี

ตัดตอนจาก “ห่วงเวลาของอเมริกา” (The American Moment) อันเป็นสุนทรพจน์ต่อ Chicago Council on Global Affairs เมื่อวันที่ 23 เมษายน 2007

ไว้

ภาพเจ้าเชื่อว่างานชิ้นเดียวที่มีความสำคัญที่สุด สำหรับไกรก็ตามที่เป็นประธานาธิบดีคือการปกป้องคุ้มครองชาวอเมริกัน และข้าพเจ้าแน่ใจพอ ๆ กันว่าการจะปฏิบัติหน้าที่นี้ได้อย่างมีประสิทธิภาพในศตวรรษที่ 21 ผู้นำอเมริกันจะต้องมีวิสัยทัศน์ใหม่ และจะต้องมีการกำหนดแนวคิดใหม่ให้แก่ความมั่นคงของชาติ วิสัยทัศน์ดังกล่าว เป็นวิสัยทัศน์ที่ได้จากบทเรียนในอดีตแต่ไม่ถูกจำกัดกรอบด้วยความคิดล้าสมัย

ในโลกโลกภูมิศาสตร์ทุกวันนี้ ความมั่นคงปลอดภัยของชาวอเมริกันมีความเชื่อมโยงอย่างแยกไม่ออกรกับความมั่นคงปลอดภัยของผู้คนทุกชาติ เมื่อการค้ายาเสพติดและคอร์รัปชันเป็นภัยคุกคามต่อประชาธิไตยในلاتิน อเมริกานั้นก็เป็นปัญหาของอเมริกาด้วย เมื่อชาวบ้านยากจนในอนดินีเขียด้ำต้องสูบไปขายในตลาดทั้งที่ไม่เป็นใช้หวัดนก ก็จะหมายความว่า เรื่องนี้เป็นเรื่องใกล้ตัวไม่ได้ เมื่อโรงเรียนศาสนาในปากีสถานสอนให้เด็กเกลียดชัง ก็เป็นภัยต่ออุดหนาของเราด้วย

ไม่ว่าจะเป็นการก่อการร้ายสาลหรือภัยพิบัติจากโรคระบาด ไม่ว่าจะเป็นการเปลี่ยนแปลงอย่างรุนแรงของภูมิภาค หรือการแพร่ขยายของอาชญากรรมที่มีอำนาจทำลายร้ายแรง ภัยคุกคามต่าง ๆ ที่เราเผชิญในต้นศตวรรษที่ 21 นี้ไม่สามารถจำกัดให้อยู่ในพรมแดนหรือขอบเขตใด ๆ ได้อีกด้วย

ไว้

ชาวอเมริกันหลายคนอาจต้องการลับมาดูแลเรื่องภัยในประเทศแล้วเลิกเป็นผู้นำโลกเสียที่

อย่างไรก็ตาม ข้าพเจ้า ขออภัยนักว่าการละทิ้งความเป็นผู้นำไป เช่นนั้นเป็นความผิดพลาดที่เราจะต้องไม่กระทำอเมริกาไม่สามารถจะเผชิญภัยคุกคามแห่งศตวรรษนี้ได้โดยลำพัง ขณะเดียวกันโลกก็ไม่สามารถจะเผชิญภัยเหล่านั้นได้โดยไม่มีอเมริกา เราจะต้องไม่ถอยห่างจากโลก แต่ขณะเดียวกันก็ต้องไม่พยายามไปช่วยเหลือให้ยอมจำนน เราจะต้องนำโลกโดยการกระทำและแบบอย่าง

เราจะต้องนำโดยการสร้างกองทัพแห่งศตวรรษที่ 21 ให้ประกันความมั่นคงปลอดภัยของคนของเราและนำความมั่นคงปลอดภัยมาสู่ผู้คนทุกชาติ เราจะต้องนำโดยการระดมความพยายามระดับโลกเพื่อหยุดยั้งการแพร่ขยายของอาชญากรรมที่อันตรายที่สุดในโลก เราจะต้องนำโดยการสร้างและเสริมความแข็งแกร่งให้กับความร่วมมือต่าง ๆ ที่จำเป็นต่อการรับมือกับปัญหาท้าทายและจัดภัยคุกคามที่เผชิญร่วมกัน

และอเมริกาจะต้องเป็นผู้นำโดยการยืนมือไปถึงผู้คนที่ได้เดี่ยวสิ้นหวังตามส่วนต่าง ๆ ของโลกที่ถูกลืม ทั้งนี้เพราแม้จะยังมีคนที่สัญบนเป็นทางของความเกลียดชังและมัตระเบิดติดกับร่างของตนอยู่ต่อไป แต่ก็ยังมีคนอีกนับล้าน ๆ ที่ต้องการจะเดินอีกเส้นทางหนึ่ง คนที่ต้องการให้แสงสว่างแห่งความหวังของเราสดส่องไปถึงพากษา

ข้อที่ ๙ ของโอบามา



นายกรัฐมนตรี โอบามาระหว่างการปราศรัยต่อ Chicago Council on Global Affairs วันที่ 23 เมษายน 2007

ก เมริกาเป็นประเทศที่ช่วยปลดปล่อยทวีป ๆ หนึ่งจากเงื่อนมือของคนวิกฤติ เราเป็นประเทศที่แจ้งแก่ผู้คนว่า ของเมืองที่ถูกแบ่งแยกว่าเราเองก็เคยเป็นชาวเบอร์ลินด้วยเหมือนกัน เราส่งคนหนุ่มสาวรุ่นแล้วรุ่นเล่าออกไปเป็นหุ้นส่วนติภพ ตามประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก และเราเป็นประเทศที่เร่งส่งความช่วยเหลือไปทั่วโลกเพื่อช่วยเหลือภัยพิบัติสึนามิ

บัดนี้เป็นหัวใจของเราที่เราจะต้องนำ เป็นหัวใจของเราที่คุณรุ่นเราระบุกเบิกเรื่องราวอันยิ่งใหญ่ของเมริกาอีกเรื่องหนึ่ง เพื่อวันหนึ่งข้างหน้าเราจะได้บุกแก่ลูกหลานได้ว่านี่เป็นหัวใจของเราที่เรามีส่วนสร้างสันติภพในตะวันออกกลาง นี่เป็นหัวใจของเราที่เราเผชิญหน้ากับการเปลี่ยนแปลงของภูมิอากาศโลก นี่เป็นหัวใจของเราที่เราเก็บรักษาอาชญากรรมที่อาจทำลายมนุษยชาติไว้ในที่ปลอดภัย นี่เป็นหัวใจของเราที่เรานำโอกาสมาสู่มนุษย์โลกที่ถูกลืม และนี่เป็นหัวใจของเราที่เราฟื้นฟูความเป็นอยู่เมริกาที่ดึงดูดผู้คนจากทุกมุมโลกรุ่นแล้วรุ่นเล่าให้ฟื้นฟื้นความเห็นอิ讶กจากการเดินทางมาประสบโอกาส เสรีภาพ และความหวัง ณ ธรณี ประตุของเรารา

พบกับครอบครัวโอบามา



ครอบครัวโอบามากำลังชุมชนพาเหรดวันชาติอเมริกาอย่างสนุกสนานในเมืองบัตเตอร์รี่สัมมอนทานา วันที่ 4 กรกฎาคม 2008
จากซ้ายไปขวาคือ มิเชลล์ ชาช่า บารัค และเมเลนดี้

ครอบครัวโอบามาเป็นครอบครัวอเมริกันเชื้อสายอาฟริกันครอบครัวแรกที่ย้ายเข้าสู่ทำเนียบขาว

ประธานาธิบดีโอบามาและมิเชลล์ ภรรยาต่างด้วยหนังสือว่าการได้รับเลือกตั้งครั้งนี้มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์และมีความหมายอย่างไรต่อชาวอเมริกันจำนวนมากในการปราศรัยช่วยหาเสียงของเชอ นางโอบามามากจะกล่าวถึงเด็กหญิงอายุ 10 ขวบซึ่งขอบบที่ร้านเสริมสวยในรัฐเซาธ์แคโรไลนา เด็กคนนั้นบอกว่าหากบารัคโอบามาได้รับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดี “ก็หมายความว่าหนูจะผ่านอะไรก็ได้”

“เด็กคนนั้นอาจจะเหมือนดิฉัน” นางโอบามากล่าวแก่

นิตยสาร Newsweek “เพราเจิง ๆ แล้ว ไม่มีใครคิดว่าดิฉันจะมาอยู่ที่นี่ มาก่อนอยู่ต่างประเทศได้ เรื่องราวของดิฉันสวนทางกับสถิติที่มีอยู่ ใจจะนึกบ้างว่าหงุดหงิดทำที่เดินโตในย่านเชาชีซีด์ของชิคาโกจะได้เรียนพิรน์ตันเปล่า ไม่มีครูนึง ... ใจ ก็ว่าเรียนกฎหมายที่ยาร์วาร์ดเป็นอะไรที่ไกลเกินเอ็มสำหรับดิฉัน แต่แล้วดิฉันก็เข้าเรียนที่นั่นและเรียนได้ดีด้วย แม่นอน ไม่มีครูนึงกว่าดิฉันจะมาอยู่ต่างจังหวัดนี่”

สุภาพสตรีหมายเลขหนึ่งนี้มีชื่อนามสกุลเดิมว่ามิเชลล์ โอบินสัน และเดิมโอบินสันในครอบครัวผู้ใช้แรงงานในชิคาโก รัฐอิลลินอยส์ บิดาของเธอทำงานการประปาเทศบาลและทำหน้าที่เป็นผู้ประสานกับผู้มีสิทธิเลือกตั้งในเขตให้

กับพร็อกเดโมแครต ส่วนมารดาเลี้ยงดูเชอกับพี่ชายชื่อ เครกอยู่กับบ้าน

มิเชลล์ โรบินสันชายนเรียนอย่างหนักและได้เข้าเรียนต่อในมหาวิทยาลัยพรินซ์ตันรุ่นปี 1985 เมื่อได้ปริญญาตรี ด้านสังคมวิทยาโดยเลือกอาชีวศึกษาเมริกันศึกษาเป็นวิชาไทยแล้ว เชอกก์เข้าศึกษาต่อคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ด

บารัค โอบามากับมิเชลล์ โรบินสันพบกันในปี 1989 ขณะที่เธอเป็นพนักงานความสนับสนุนสำนักกฎหมายชีดนีย์และออดสตินในนครชิคาโก รัฐ אילิโนย์ โดยเธอได้รับมอบหมายให้เป็นพี่เลี้ยงโอบามาที่เพิ่งเข้ามาฝึกงานภาคฤดูร้อน

ประธานาธิบดีในอนาคตชวนເຮົອມາພັງການປະຊຸມໂຄງການເພື່ອຊຸມໝາຍທີ່ເຂົາທຳອຸ່ນໃນຊີຕິກາໂກ ເຮົອຕອບຮັບຄໍາເຫຼຸດໄດຍກລ່ວມແກ້ນິຕຍສາຣ Newsweek ຈ່າ ເຂົາພູດກັບຜູ້ຮ່ວມປະຊຸມຄື່ງການປົດຊ່ອງວ່າ “ໂລກຕາມທີ່ເປັນອູ່ກັບໂລກຕາມທີ່ຄວະຈະເປັນ”

มิเชลล์ โรบินสันກับบารัค โอบามาคบกันในฐานะคู่รัก จนในปี 1992 ຈຶ່ງໄດ້ແຕ່ງงานกัน ທັງຄົນຄວາມປຽບປ່ອງຢ່າງແຮງກໍາລັງທີ່ຈະຮັບໃຫ້ປະຊາຊານແລະໃຫ້ຊີວິດສ່ວນໃໝ່ກັບການທຳການໃນນາງຄວູ້

หลังออกจากงานในสำนักกฎหมายທີ່ທັງຄູໄດ້ພັບກັນນາງໂອਬາມາກີໄດ້ເຂົາທຳການກັບຮູ້ບາລຸນຄຣີຕິກາໂກຢູ່ໜລາຍຕໍ່ແໜ່ງ ນອກຈາກນີ້ຍັງເປັນຜູ້ຄໍານະກາງບວລິຫວາງແລະຜູ້ກ່ອດັ່ງພັບດີດີ ອັດລາຍສ - ຊີຕິກາ ທີ່ເປັນອົງຄົງທີ່ສັງເສີມໃຫ້ຄົນໜຸ່ມສາວໜ້ານມາທຳການ ດ້ວຍການປະຊາຊານ ລ່າສຸດເຮົອດໍາຈົງຕໍ່ແໜ່ງຮ່ອງປະຊານຳໄໝກິຈການຊຸມໝາຍແລະກິຈການວາຍນອກຂອງສູນຍົກເພົ່າຍົກແກ່ງໜ້າວິທີຍາລີ ຊີຕິກາ

ดร. ໄມຣາ ຖຸທິນ ນັກປະວິທີສາດົກ ແລະອາຈາຍນິເຕັກສາສາດົກແກ່ໜ້າວິທີຍາລີໄວເດອຣ ຮູ້ນິວາເຈອ້ອີກ່າລ່າວ່າ “ດູທ່າທາງເຮົອຄະຈະໃຫ້ໂຄກສຈາກແກ່ນປະຊາຍທີ່ທຳເນີນຂາວ

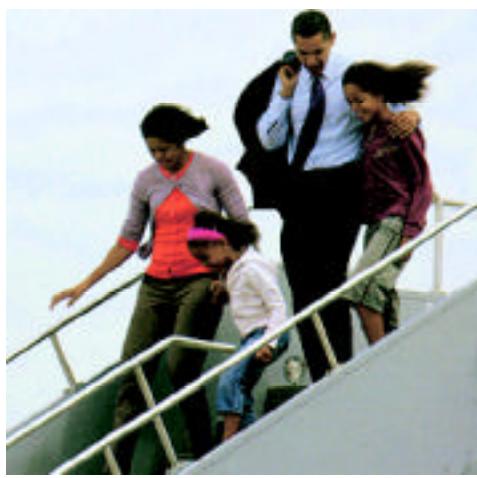
ນອບໃຫ້ອ່າງແນ່ນອນ ເຮົອເປັນຄົນຈຸດ ພູດເກິ່ງ ແລະມີປະສົບການົດຕ້ານບວລິຫວາງຈົດກາວ”

ครอบครัวໂອබາມາหวังວ່າຄວາມກະຈະທີ່ອ້ອຸ້ນທີ່ຈະຮັບໃຫ້ປະຊາຊານ ປະກອບກັບປະສົບການົດຕ້ານພົງປ່ຽນພັນໄຟອຸປ່ຽນທີ່ຮອຍໆຊ້າງໜ້າໄດ້ ຜູ້ທີ່ອູ່ເປັ້ນຫັ້ງຄວາມປ່ຽນພັນຂອງປາວັກ



ມີເວລີລີ່ ໂອບາມາກ່າວປວາສັບຍິນການປະຊຸມໃໝ່ພູດເກິ່ງແມ່ນແດນວັນທີ 25 ສິງຫາມ 2008 ໂອບາມາທີ່ຈະທຳໜ້າທີ່ປະຊານາທີ່ ແລະມີສ່ວນໜ້າຍໃຫ້ໂລກດີ້ຂຶ້ນຄື້ອຸກສາວສອງຄົນ ເມເລີຍ ທີ່ເກີດປີ 1998 ກັບ ທ້າສ່າ (ຍ່ອມາຈາກນາຕາສ່າ) ທີ່ເກີດປີ 2001 ທັ້ງສອງເປັນເດືອກທີ່ອາຍຸນ້ອຍທີ່ສຸດທີ່ໄດ້ອູ່ທຳເນີນຂາວໜັບແຕ່ເອົ່າມີ ອາວົງເຕົກໂອຣີ້ ອາຍຸ 9 ຂົບຂະນະທີ່ຄຸນພ່ອຂອງເຂອດຄືອົມມີ ອາວົງເຕົກໂອຣີ້ໄດ້ຮັບເລືອກຕັ້ງປັບປຸງປະຊານາທີ່ໃນປີ 1976

“ຊີວິດພາວນເວີຍນອູ່ກັບຄູກສາວສອງຄົນນີ້” ໂອບາມາກ່າວ ຂະນະດໍາຮັງ ຕໍ່ແໜ່ງວຸດີສາມາຊີກ ຮະວ່າການປວາສັບຍິນໃນໂກາສວັນ ພ່ອທີ່ໂບສົດແໜ່ງໜຶ່ງໃນນິຕິກາໂກ “ແລະພົມຄືດອູ່ແຕ່ວ່າໂລກທີ່ພົມຈະທີ່ໄດ້ເປັນມະຈຸດແກ່ລູກຈະເປັນອູ່ຢ່າງໄລ ພົມໄດ້ເຮັດວຽກແກ່ລູກຈະເປັນອູ່ຢ່າງໄລ ເນັ້ນແບ່ນໄມ້ມີປະໂຍ້ນໂຂະກ ເວົ້າໄມ້ພ້ອມຈະມີສ່ວນເລັ້ກ ແນ້ອຍ ໃນການສ້າງໂລກທີ່ດີ້ຂຶ້ນສໍາຫວັບລູກ ຂອງເຮົາ ສໍາຫວັບລູກ ຂອງເຮົາທຸກຄົນ ນີ້ຄື້ອໜ້າທີ່ຮັບຜິດຂອບສູງສຸດຂອງເຮົາໃນສູນະພ່ອແລະຜູ້ປັກຄວົງ”



ครอบครัวໂອບາມາເດີນທາງໄປດ້ວຍກັນເປັນສ່ວນໃໝ່ ຮະວ່າການດິນສາຍຫາເສີຍງເລືອກຕັ້ງ

รองประธานาธิบดีฯ



ใจ ไบเดน ผู้สมัครตำแหน่งรองประธานาธิบดี (ซ้าย) กับประธานาธิบดี โอบามา ตัวแทนพรรคซิงเต้แหน่งประธานาธิบดี ในการประชุมใหญ่พรรคเดโมแครต วันที่ 28 สิงหาคม 2008

ผ มถือว่าบทบาทของผู้มีส่วนยุติ การฝ่าล้ำเพ้าพันธุ์ในความสมุทรบอลง ขันกับการฝ่ากวนหมายด้านความ รุนแรงต่อสตรีเป็นช่วงเวลาที่ผ่านภูมิใจที่สุดในชีวิตการ ทำงานเพื่อประชาชน” รองประธานาธิบดีสหราชอาณาจักร โจเชฟ ไบเดนเขียนไว้ว่าระหว่างดำรงตำแหน่งกุญแจสำคัญใน หนังสืออัตชีวประวัติที่ตีพิมพ์ในปี 2007 ชื่อ “คำมั่น สัญญาที่ต้องรักษา: ว่าด้วยชีวิตกับการเมือง” (*Promises to Keep: On Life and Politics*)

การที่เราจะเข้าใจบทประเมินตนเองนี้ได้ก็จะต้องทราบ พื้นฐานของไบเดนก่อน เขาเป็นคاتอลิกเชื้อสายไอริช เกิด ปี 1942 ในครอบครัวฐานะปานกลาง เมื่อสแควร์นตัน ซึ่ง พลเมืองส่วนใหญ่เป็นผู้ใช้แรงงาน เมืองนี้อยู่ทางภาค ตะวันออกเฉียงเหนือของรัฐเพนซิลเวเนีย มาตรฐานแม่ บ้าน ส่วนบิดาเป็นพนักงานข่ายรถ ครอบครัวได้ย้ายมา

อยู่รัฐเดลaware เมื่อไบเดนอายุ 10 ขวบ เข้าเป็นสมาชิกใน ครอบครัวคนแรกที่สำเร็จการศึกษาขั้นปริญญา โดยจบ กฎหมายจากมหาวิทยาลัยซีราคิลส์ในนิวยอร์ก

อาชีพทางการเมืองของเขาริ่งจุดหักเหเมื่อได้รับเลือกตั้ง เป็นสมาชิกกุญแจสำคัญจากรัฐเดลaware เป็นครั้งแรก ในปี 1972 ขณะนั้นเขาอายุ 29 ปี ไม่กี่อาทิตย์ก่อนพิธี สาบานตนเข้ารับตำแหน่ง ภารຍาและลูกสาวของเขาก็ เสียชีวิตจากอุบัติเหตุทางรถยนต์ ส่วนลูกชายอีกสองคน รอดชีวิตแต่ได้รับบาดเจ็บสาหัส (ไบเดนสมรสอีกครั้งในปี 1977 และมีภรรยาสาวอีกหนึ่งคน) แล้วเหตุร้ายก็เกิดขึ้นอีก ในปี 1988 เมื่อแพทเทอร์กินจัดยิ่งว่าหลอดเลือดในสมองของ เขายกเส้นเกิดภาวะโป้งพองซึ่งอาจถึงขั้นเสียชีวิตได้ การ พื้นตัวจากภาวะดังกล่าวกินเวลานานและเจ็บปวด เขายัง ต้องขาดงานที่กุญแจสำคัญไปเป็นเดือน โดยใช้เวลาส่วนใหญ่ นอนพักรักษาตัวอยู่บ้านเตียง

រោគ នឹមុដ្ឋីន

ในช่วงที่เป็นวุฒิสมাচิก ประวัติการลงคะแนนเสียงของ
ใบเด็นเป็นไปในแนวเสรีนิยมเป็นส่วนใหญ่ แม้ว่าพวกร
รีพับลิกันจะซึ่งครอบในตัวเข้าและแม้ว่าเขาจะทำหน้าที่
โดยไม่มีข้อเสนอแบ่งระหว่างพรรครัฐ แต่เขาก็สนับสนุนพรรคร
ของตนเองเป็นส่วนใหญ่ ตัวอย่างเช่น ช่วงสองปีสุดท้าย
ในวุฒิสภา เขายังคงลงคะแนนเสียงตามพรรครัฐเดิมแคร์ตถึง
ร้อยละ 96.6 นี่เป็นข้อมูลจากหนังสือพิมพ์ Washington Post
ไมเคิล กอร์ดอน เขียนไว้ในหนังสือพิมพ์ New York Times
ว่า “คนทั่วไปมองเขาว่าเป็นผู้สนับสนุนความร่วมมือระหว่าง
ประเทศที่มีจิตใจแบบเสรีนิยม เขายังคงความจำเป็นที่จะ
ต้องใช้การทูตแต่ในบางโอกาสก็พร้อมที่จะช่วยเหลือ
กำลังเพื่อหนุนการทูต”

ปีแรก ๆ ในวุฒิสภานิติบัญญัติที่สำคัญสุดของไปเด็นในช่วงนี้คือกฎหมายต่อต้านการใช้ความรุนแรงต่อสตรี (ปี 1994) ซึ่งเข้าเป็นผู้ร่วมของ กฎหมายฉบับนี้จัดเป็นมาตราส่วนกลางนับพัน ๆ ล้านหรือยูโรรับมือกับปัญหาอาชญากรรมที่กระทำต่อผู้หญิง แต่มีบางครั้งที่ไปเด็นฉีกแนวไปจากมุมมองเดรินิยม ตัวอย่าง เช่น เขางานสนับสนุนกฎหมายลงโทษผู้ต้องหาคดียาเสพติดให้หนักขึ้น เขายังต่อต้านการจัดรถรับส่งนักเรียนเพื่อให้โรงเรียนนอกจะแยกบ้านเมืองนักเรียนเชื้อชาติต่าง ๆ คละกันไป แต่ขณะเดียวกันก็เน้นให้เห็นความมุ่งมั่นของตนเองที่มีต่อสิทธิพลเมือง

มุ่มมองด้านการต่างประเทศ

ในวุฒิสภा ไปเดินสายแวงเด่นเรื่องการต่างประเทศ เขาอยู่ในคณะกรรมการวิเทศสัมพันธ์อันทรงอิทธิพลมาตั้งแต่ปี 1975 และเป็นประธานคณะกรรมการระหว่างปี 2001- 2003 และ 2007-2009 バラ็ค โอบามาได้เข้าไปทำงานอยู่ในคณะกรรมการนี้หลังได้รับเลือกตั้งสู่วุฒิสภาในปี 2004 เขายังคงไปเดินดีเมื่อได้ทำงานร่วมกัน โดยเขาเป็นประธานอนุกรรมการรายโรงปูซึ่งไปเดินเครยเป็นประธานมาก่อน อย่างไรก็ตาม ทั้งคู่มีความเห็นไม่ตรง

กันในประเดิ้นสำคัญด้านนโยบายต่างประเทศประเดิ้นหนึ่ง
ใบเดิ้นลงคงแเนนเลี่ยงสนับสนุนมาติสุดท้ายของวุฒิสภาที่
ไฟเขียวให้สหัสสหภาพ กบกอรัก ขณะที่โอบามา (ซึ่งขณะนั้น
ยังไม่ได้เข้าดำรงตำแหน่งในวุฒิสภา) กล่าวแสดงความ
ไม่เห็นด้วยต่อการกระทำดังกล่าวอย่างเปิดเผย

อย่างไรก็ตาม ก่อนหน้าจะลงคะแนนเสียงสนับสนุนมติ
สดท้ายนี้ ไปเดินได้ร่วมมือกับวาระ สมาชิกพรรครีพับลิกัน



วุฒิสมาชิกไปเดิน (คนนั่งด้านขวา) กับเพื่อนสมาชิกคณะกรรมาธิการการรายได้ของ
แห่งวุฒิสภา เดือนสิงหาคม 1986

ชื่อวิชาชีว์ด ลูการ์ จากรัฐอินเดียนาเพื่อผ่านมติให้ใช้กำลังทางทหารต่อเมืองดอนหงสาที่จะใช้วิธีทางการอาญาเท่านั้นหลังจากมตินี้ตกไป ไบเดนจึงลงคะแนนเสียงอนุมัติการทำสงคราม แต่เขาก็ยังออกเสียงคัดค้านบทแก้ไขเพิ่มเติมที่กำหนดให้รัฐบาลบุชต้องขออนุมัติอีกครั้งก่อนจะบุกอิรักด้วย มาถึงปี 2005 ไบเดนจึงกล่าวว่าการออกเสียงของเขารือวิรักษ์เป็น “ความผิดพลาด” ใน การปราศรัยตัวพร้อมกันที่เมืองสปริงฟิลด์ รัฐอิลลินอยส์ หลังจากโอบามาได้เลือกไบเดนเป็นคู่สมัครในตำแหน่งรองประธานาธิบดี แล้ว โอบามาเรียกไบเดนว่าเป็น “ผู้เชี่ยวชาญด้านนโยบายต่างประเทศซึ่งหัวใจและหลักการหยั่งรากมั่นคงอยู่ในชนชั้นกลาง” และยังเรียกไบเดนด้วยว่าเป็น “ผู้วิจารณ์นโยบายต่างประเทศของบุช-แมคเคนันได้อย่างฉกฉราจ และเป็นเสียงเรียกว่าของชาติใหม่ที่มุ่งเป้าการต่อสู้ไปที่ผู้ก่อการร้ายและการยุติสิ่งความไม่สงบอย่างมีความรับผิดชอบ”



วุฒิสมาชิกสหธรรมะ จากชั้นปี จอนน์ แคร์ โจเชฟ ไบเดน และ ชาร์ลส์ เยเกล ในการอภิเษกในอิสลามมาบัด ปากีสถาน เมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม พ.ศ. 2561

ว ะหว่างปฏิบัติหน้าที่ในคณะกรรมการบริการวิเทศ สัมพันธ์ของวุฒิสภा ไปเดือนได้เดินทางไปหลาย ประเทศ และสนใจสนมกับผู้นำประเทศ รองผู้นำ ผู้ช่วยระดับสูงสุดของผู้นำ รวมทั้งผู้นำฝ่ายค้านในหลาย ๆ ประเทศขนาดที่สามารถเรียกชื่อหน้ากันได้ เข้าได้ดำเนิน การกับประเด็นปัญหาสำคัญ ๆ เช่นการควบคุมอาวุธ การแพร่ขยายของอาวุธนิวเคลียร์ การขยายตัวของนาโต้ การแข่งขันระหว่างประเทศมหาอำนาจ และความต้มตุ้น ระหว่างสหรัฐฯ กับประเทศไทยที่สาม นอกจานนี้เขายัง ให้การสนับสนุนอย่างแข็งขันต่อนโยบายระดับโลกว่า ด้วยโรคเอดส์ (Global AIDS Initiative) และเป็นคนแรก ๆ ที่สนับสนุนความพยายามนานาชาติในการจำกัดปริมาณ การปล่อยคาร์บอนและก๊าซเรือนกระจกออกสู่บรรยากาศ ไปเดือนร่วงกฤษณาคมควบคุมสภาพอากาศเป็นครั้งแรก เมื่อสองทศวรรษก่อน นอกจากนี้ ในภาพรวมแล้วเขายัง ให้การสนับสนุนสนับสนิธิสัญญาการค้าเสรีด้วย วุฒิสมาชิก หลายสมัยผู้นี้มีความสนใจอาฟริกาเป็นพิเศษ เขายังเป็น คนแรก ๆ ที่วิจารณ์รัฐบาลเเดตจากการกีดกันผิวในประเทศไทย อาฟริกาใต้ นอกจากนี้ เขายังสนับสนุนให้มีการดำเนินการอย่างเด็ดขาดยิ่งขึ้นเพื่อยุติยังการของเลือดที่ดาร์ฟูร์

ผู้สังเกตการณ์ส่วนใหญ่เห็นว่าผลงานด้านนโยบายต่างประเทศที่สำคัญที่สุดของไบเดนคือการพยายามยุติการลุกรบที่นาโนบล็อกช่านช่วงทศวรรษ 1990 กล่าวกันว่า ไบเดนเป็นเดียงที่มีพลังในมั่น้ำใจให้รัฐบาลคลินตันดำเนินการกับผู้นำเซอร์เบีย สโลโบรดาน มิโลเซ维奇 ในการปราบกูตัวพร้อมกันที่เมืองสปริงฟิลด์ โอบามากล่าวว่า ไบเดน “มีส่วนช่วยกำหนดนโยบายยุติการลุกรบในบล็อกช่าน” กล่าวคือ ไบเดนผลักดันให้มีการแทรกแซงเพื่อยุติการซ่าล้างเผาพันธุ์ชาวมุสลิมในบосเนีย ในเวลาต่อมาเขางับสนุนให้นาโต้ทิ้งระเบิดเพื่อปบให้เซอร์เบียออกจากโคโซโว

ใบเด็นเคลย์สมัครรับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดีมาแล้วสองครั้ง ครั้งแรกในปี 1988 กับอิกิครั้งหนึ่งในปี 2008 โดยไม่ประสบความสำเร็จทั้งสองครั้ง ฝ่ายขวาของคุณห้าเสียงของโอบามากล่าวว่าใบเด็นได้รับการคัดเลือกให้เป็นคู่สมัครในตำแหน่งรองประธานาธิบดีด้วยเหตุผลหลายประการ ที่โดยเด่นคือความชำนาญและประวัติด้านนโยบายต่างประเทศของคุณมิasmaซิกจากเดลาแวร์ท่านนี้ ใบเด็นเป็นรองประธานาธิบดีคนแรกที่เป็น catholik และเป็นรองประธานาธิบดีคนแรกจากรัฐเดลาแวร์

ภาพถ่าย ภาพถ่ายทั้งหมดโดยได้รับลิขสิทธิ์จาก AP Images ยกเว้นภาพปก: เอ็มเพรียดโดยสำนักงานพิมพ์สมាជิกรหัสฯ バラク オバマ. ปกหน้าและป่าหลัง (ภาพแทรกร): สำนักจารึกและพิมพ์แห่งสหรัฐฯ (U.S. Bureau of Engraving and Printing). หน้า 4 (ซ้าย) Time & Life Pictures/Getty Images ฝ่ายผลิต บรรณาธิการบริหาร จอร์จ แคลลิก. บรรณาธิการจัดการ แอนตี้า เช็น. กวีน คณผู้เขียน โอมิ Nico ลีพัสเคลล, เดวิด พิตต์, เคลลลี่ บอร์ก. บรรณาธิการ ไซชาลี ทาร์กอนสกี้. ผู้ออกแบบ ทิม บราวน์. ผู้คนคัวหาภาพถ่าย แอนน์ มอนโร เจคอบส์.

ข้าพเจ้า
ขอตั้งมั่นปฏิญาณว่า
จะปฏิบัติน้ำที่ในตำแหน่ง

ประธานาธิบดีสหรัฐฯ

โดยเครื่องครัด และจะรำรงรักษา ปกป้อง

และคุ้มครองรัฐธรรมนูญสหรัฐฯ

อย่างเต็มความสามารถ

ขอพระเจ้าโปรดประทานพร

คำสาบานตนเข้ารับตำแหน่ง

ของประธานาธิบดีสหรัฐฯ



George Washington



John Adams



Thomas Jefferson



James Madison



James Monroe



John Quincy Adams



Andrew Jackson



Martin Van Buren



William Henry Harrison



John Tyler



James Polk



Zachary Taylor



Millard Fillmore



Franklin Pierce



James Buchanan



Abraham Lincoln



Andrew Johnson



Ulysses S. Grant



Rutherford B. Hayes



James Garfield



Chester Arthur



Grover Cleveland



Benjamin Harrison



William McKinley



Theodore Roosevelt



William Taft



Woodrow Wilson



Warren G. Harding



Calvin Coolidge



Herbert Hoover



Franklin D. Roosevelt



Harry Truman



Dwight Eisenhower



John F. Kennedy



Lyndon B. Johnson



Richard Nixon



Gerald Ford



Jimmy Carter



Ronald Reagan



George H. W. Bush



William J. Clinton



George Walker Bush